



منظمة الأغذية  
والزراعة  
للأمم المتحدة

联合国  
粮食及  
农业组织

Food  
and  
Agriculture  
Organization  
of  
the  
United  
Nations

Organisation  
des  
Nations  
Unies  
pour  
l'alimentation  
et  
l'agriculture

Organización  
de las  
Naciones  
Unidas  
para la  
Agricultura  
y la  
Alimentación

## COMISIÓN DE MEDIDAS FITOSANITARIAS

### Primera reunión

Roma, 3-7 de abril de 2006

### Programa provisional

1. Apertura de la reunión
2. Elección del Presidente
3. Aprobación del programa
  - 3.1 Programa provisional
4. Aprobación del Reglamento de la Comisión de Medidas Fitosanitarias (CMF)
5. Elección de los Vicepresidentes y nombramiento del Relator
- 5 bis. Elección del Comité de Credenciales
6. Cuestiones relacionadas con la entrada en vigor
  - 6.1 Creación de un órgano auxiliar para el establecimiento de normas en el marco de la CMF
  - 6.2 Creación de un órgano auxiliar para la solución de diferencias en el marco de la CMF
7. Informe del Presidente de la Comisión Interina de Medidas Fitosanitarias (CIMF)
8. Informe de la Secretaría
9. Informe de la Consulta técnica entre organizaciones regionales de protección fitosanitaria
10. Informe de las organizaciones observadoras
  - 10.1 Informe del MSF
  - 10.2 Informe del Convenio sobre la Diversidad Biológica
11. Orientación estratégica nº 1: Elaboración, aprobación y vigilancia de la aplicación de normas internacionales para medidas fitosanitarias (NIMF) (establecimiento de normas)
  - 11.1 Informe del Presidente del Comité de Normas de la CIMF

Por razones de economía se ha publicado un número limitado de ejemplares de este documento. Se ruega a los delegados y observadores que lleven a las reuniones los ejemplares que han recibido y se abstengan de pedir otros, a menos que sea estrictamente indispensable. La mayor parte de los documentos de reunión de la FAO se encuentran en el sitio de Internet [www.fao.org](http://www.fao.org)

- 11.2 Adopción de normas internacionales: Procedimiento normal de establecimiento de normas
- 11.3 Aprobación de normas internacionales: Procedimiento acelerado
- 11.4 Temas y prioridades de las normas
- 11.5 Mejoras en el procedimiento de establecimiento de normas
  - 11.5.1 Uso y traducción de los términos “must”, “should”, “shall” y “may” en las NIMF
  - 11.5.2 Análisis de los costos de las reuniones del Comité de Normas que se celebran en varios idiomas
  - 11.5.3 Criterios para la preparación de suplementos, anexos y apéndices de las normas internacionales para medidas fitosanitarias
- 12. Orientación estratégica nº 5: Mantenimiento de un marco administrativo eficaz y eficiente
  - 12.1 Cuestiones relacionadas con la entrada en vigor
    - 12.1.1 Preparativos para la entrada en vigor
    - 12.1.2 Ajustes en la traducción de la Convención en las versiones lingüísticas auténticas
  - 12.2 Planificación estratégica y asistencia técnica
    - 12.2.1 Informe de la séptima reunión del Grupo Oficioso de Trabajo de la CIMF sobre Planificación Estratégica y Asistencia Técnica
    - 12.2.2 Grupo de Trabajo de la CMF sobre Planificación Estratégica y Asistencia Técnica
  - 12.3 Presupuesto
    - 12.3.1 Informe financiero de 2005
    - 12.3.2 Plan presupuestario para 2006
  - 12.4 Fondo Fiduciario para la CIPF
    - 12.4.1 Informe financiero de 2005 relativo al Fondo Fiduciario para la CIPF
    - 12.4.2 Presupuesto para 2006 y 2007 del Fondo Fiduciario para la CIPF
  - 12.5 Evaluación en dos etapas
    - 12.5.1 Evaluación de la CIPF y sus estructuras
    - 12.5.2 Posibles disposiciones para la financiación de la CIPF
    - 12.5.3 Información sobre cuotas voluntarias
  - 12.6 Plan Estratégico y Plan de Actividades
    - 12.6.1 Plan Estratégico
    - 12.6.2 Propuestas de actualización del Plan Estratégico en relación con la asistencia técnica
    - 12.6.3 Plan de actividades
  - 12.7 Informe del grupo de trabajo sobre certificación electrónica
  - 12.8 Composición y mandato del grupo de trabajo sobre la viabilidad del reconocimiento de áreas libres de plagas

13. Orientación estratégica nº 2: Intercambio de información
  - 13.1 Intercambio de información en el marco de la CIPF
  - 13.2 Programa de trabajo para 2006 relativo al intercambio de información
14. Orientación estratégica nº 3: Suministro de mecanismos para la solución de diferencias
  - 14.1 Informe del órgano auxiliar de la CIMF sobre la solución de diferencias
15. Orientación estratégica nº 4: Aumento de la capacidad fitosanitaria de los miembros mediante el fomento de la prestación de asistencia técnica
  - 15.1 Análisis de la aplicación del instrumento de evaluación de la capacidad fitosanitaria (ECF)
  - 15.2 Actividades de asistencia técnica por región (2001-2005)
  - 15.3 Programa de trabajo relativo a la asistencia técnica
16. Orientación estratégica nº 6: Promoción de la Convención Internacional de Protección Fitosanitaria (CIPF) y cooperación con las organizaciones internacionales competentes
  - 16.1 Informe del grupo de trabajo sobre el enlace con instituciones de investigación y de enseñanza
  - 16.2 Informe sobre la cooperación con organizaciones pertinentes
17. Calendario
18. Otros asuntos
19. Fecha y lugar de celebración de la siguiente reunión
20. Aprobación del informe